

**Emberi méltóságot sértő és gyűlöletkeltő tartalom az Echo TV csatornán 2011. február 11-én közzétett Világ-panoráma című műsorban**

**Az 1153/2011. (IX. 1.) számú médiatanácsai határozat kivonata**

**A tényállás**

A 2011. február 11-én 21 óra 29 perckor kezdődött műsorszám elején a műsorvezető jegyzete hangzott el, mely a nemzetközi politikai helyzet rövid értékelése után Magyarország aktuális problémáival, elsősorban a hazai romák helyzetével foglalkozott. A kifogásolt részlet 21 óra 33 perc és 39 perc között hangzott el, mely részlet elején a műsorvezető jelezte, hogy a téma (és egyben a magyarság nagy problémája) a cigány- és zsidókérdés:

*„A magyarságot nem csak adósrabszolgaságba, kamatfogságba taszították az euroatlanti, atlanti szocialista, liberális gyarmattartók és kiszolgálók, de a nyakunkba varrt hitelekkel béklyózták meg nemzetünket. És a fogalmak kalodájába zártak bennünket. Hogy mi bűnös nép vagyunk, amelynek sorsa, hogy fizessen, hogy beledögöljön a törlesztésbe, hogy kizsákmányolják. Itt van például a cigány- és zsidókérdés.”*

A kérdés felvetése után a műsorszám a romákat – kollektív módon – egyfelől, mint túltámogatott, segélyekre berendezkedett élőködőket, másfelől a társadalmi normákat nem tisztelő, bűnözői életformát követő, az őket eltartó magyarokat terrorizáló csoportot mutatta be.

*„Akinak nem kell dolgoznia, mert mindent megkap, mert munka nélkül is annyira vagy többre viszi, mint az, aki végiggürcölte az életét, nos, látszólag a szerencse kegyeltje, velünk, rabszolgákkal szemben. Valójában azonban a munka nélkül ingyenélő emberszabású elveszíti emberségét, emberarcát, társadalmi kötelezettségeit. Nekik mindent szabad. Mert ezt hitetik el vele. A cigányságot a szocialista liberális fasiszták irtják ki, elhivatva a cigánysággal, hogy neki mindent lehet a magyarokkal szemben, hogy büntetlen, hogy levédett, mert ha bárki védekezni merészel ellene, az rasszista, cigánygyűlölő.”*

Azzal, hogy a cigányság „bűnös hajlamait” említette, a műsorvezető faji alapú kollektív jellemvonást tulajdonított a romáknak, az „ingyenélő emberszabású” kifejezéssel pedig emberi mivoltukat kérdőjelezte meg. A jegyzet visszatérő eleme volt a 2006-os olaszliszkai bűncselekmény, mint a „cigánybűnözés”, a „cigányterrorizmus” példája.

A műsorkészítők (21:36:44-21:37:00) vágóképeket játszottak be az olaszliszkai bűncselekmény helyszínéről, a meggyilkolt képével és az emlékezés virágaival, mécseseivel. Majd az olaszliszkai eset részletezése után a műsorvezető az egyedi bűncselekményből általános konklúzióra jutott: „És a lincselés évek óta kampányszerűen folyik a magyarok ellen.”

A fent bemutatott romakép mellett említésre került a romákat bujtogató és őket minden felelősség alól mentető csoport is. A műsorvezető a bevezető részben a „zsidókérdés” kifejezést a magyarság kizsákmányolásához és Magyarország gyarmatosításához kapcsolva említette, illetve kifejezte, hogy az általa feldolgozott téma „a cigány- és zsidókérdés” lesz. Ezzel logikailag világossá tette, hogy a későbbiekben használt, általa közelebbről meg nem határozott, de a néző által könnyen azonosítható „liberális fajzat” szóösszetétel „a zsidókhöz” kapcsolható. A későbbiekben a műsorvezető a romákat a magyarok ellen bujtogató csoport vélelmezett céljait is kifejtette: „hogy nevető harmadikként uralkodjon majd fölöttünk magyarok és magyar cigányok fölött a liberális fajzat.”

A műsorvezető szerint a cigányterrorizmus mögött az említett csoport áll: „Magyarországon cigányterrorizmus van. A liberális fajzat fegyvereként a magyarság ellen.” A műsorban

elhangzott a vád, miszerint ennek a „liberális fajzatnak” a tevékenysége vezetett az olaszliszkai tragédiához is: *„A cigányságot ellenünk használják fel, ellenünk lázítják. Emlékeznek, amikor jó pár éve a szocialista-liberális rezsim alatt mindez elkezdődött a Moszkva téren, ahol a buszos merénylőt istenítették, védték a Moszkva téren a liberálisok. Meglett az eredménye. Olaszliszkán egy ártatlan, véletlenül arra járó, magyar tanárembert, Szögi Lajos vértanút a könyörgő gyermekei szeme láttára hosszan tartó rugdosással meggyilkoltak a cigányok.”*

A jegyzetben konkrét fenyegetés is elhangzott arra nézve, hogy ha a cigányok és a zsidók tovább folytatják a műsorvezető által nekik tulajdonított magyarelles tevékenységüket, távoznuk kell az országból: *„Ha én vagyok az áldozat, akkor persze cigány és zsidó vagyok, ha magyar az áldozatom, akkor bezzeg levédem magam azzal, hogy személyi igazolványom szerint magyar vagyok. Visszaélni a kisebbségi kettős könyveléssel, ennek rossz vége lesz. És a végén valakinek, valakiknek innen mennie, menniük kell.”*

A jegyzet lezárásaként a műsorvezető felszólította a cigányságot, hogy addig változzanak meg, amíg nem késő: *„Rossz vége lesz ennek. Egyszer elszakad a húr. Kedves cigányok. Térjetez észhez, amíg még van idő. [...] Ennek a hazának vannak szokásai, hagyományai, törvényei, amelyek, még ha nem tetszenek is, rátok éppúgy vonatkoznak, nektek is be kell tartanotok az emberi együttélés alapszabályait.”*

### **A Médiatanács döntése**

A Médiatanács megállapította, hogy a Médiaszolgáltató megsértette az Smtv. 14. § (1) bekezdésében foglalt, az emberi méltóság tiszteletben tartását, és az Smtv. 17. § (1) bekezdésben előírt, a gyűlöletkeltés tilalmát meghatározó törvényi rendelkezést, amely miatt a Médiaszolgáltatót 500.000,- Ft összegű bírság megfizetésére kötelezte.

### **A határozat indokolása**

*Az emberi méltóság megsértésének tilalma*

A határozat indokolásában a Médiatanács idézte az Alkotmánybíróság korábbi döntései az emberi méltóság [23/1990. (X. 31.) AB határozat, 64/1991. (XII. 17.) AB határozat], valamint a véleménynyilvánítási szabadság [30/199. (V. 26.) AB határozat] vonatkozásában tett, jelen ügy szempontjából releváns pontjait, amely eredményeképpen az alábbi megállapításokat tette.

A sajtószabadság azért védett érték, mert egy demokratikus társadalom szabad sajtó nélkül nem létezhet; a közösség vitáit csak a sajtón keresztül, a sajtó közvetítésével lehet lefolytatni. Csak első látásra paradoxon, hogy éppen ezen érdek indokolja a sajtószabadság korlátozását is, hiszen a nyílt vita érdekében a sajtó bizonyos jogszabályi kötelezettségek alanya lehet. A sajtószabadság, mint alkotmányos alapjog érvényesülésének egyik korlátját jelenti, hogy a médiatartalom-szolgáltatóknak az általuk közzétett médiatartalmakban, illetve azok készítése során tiszteletben kell tartaniuk az emberi méltóságot. A Médiatanács a közérdek védelmében fellépve alkalmazhatja a vélemény- és sajtószabadság korlátjaként megjelenő, a médiatartalmakat érintő törvényi szabályokat.

Az emberi jogok védelme a negatív kötelezettségek egyike (tehát tartózkodásra, azaz a jogsértés elkerülésére kötelez), amely a demokratikus nyilvánosság megfelelő működését védi. A sajtószabadság korlátjaként megjelenő szabályok legfőbb indoka ugyanis televíziós Médiaszolgáltató esetében a néző (a közönség) érdekeinek – neki, mint a társadalom tagjának „járó” – védelme. A Médiatanácsnak nem az egyes jogalanyokat ért jogsérelemről,

hanem arról szükséges az eljárása során határoznia, hogy a Médiaszolgáltató az emberi méltóság tiszteletben tartásával működik-e, és az egyes műsorainak témája, jellege, nézőpontja nem sérti-e az emberi jogokban (az emberi méltóságban) megjelenő alapvető értéket. [46/2007. (VI. 27.) AB határozat, ABK 2007. június 574., 581.] A sajtószabadság korlátozásának nem lehet indoka a szélsőséges vélemények elutasítása, hanem kizárólag más, a sajtószabadsággal szembeni védelemre érdemes érték (az egyenlő emberi méltóság) megóvásának szándéka.

Az emberi méltóság közérdekből történő védelmének létezik korábbi médiahatósági gyakorlata. A Médiatanács jogelődje, az Országos Rádió és Televízió Testület (a továbbiakban: ORTT) több esetben is megállapította az emberi méltóság megsértését akkor, amikor például valaki szerződésben lemondott bírósági igényérvényesítési jogáról (így a konkrét helyzetben nem rendelkezett igényérvényesítési joggal), a kiskorúak sérelme esetében (ahol az autonóm igényérvényesítés eleve korlátozott), illetve a kiszolgáltató helyzetben lévők emberi méltóságának megsértése esetén (ahol ésszerűen szintén nem merül fel az önrendelkezési jog gyakorlásának érdemi lehetősége).

Az emberi méltóság közérdekű védelme azt a lehetőséget is magában foglalja, hogy a Médiatanács fellépjen mindazon esetekben, amelyekben az emberi méltóság alapvető értéke olyan mértékben sérül, hogy az már eléri a közérdekű igényérvényesítés „küszöbét”. Így például, ha egy műsorszám azt sugallja, hogy az emberi személyiségnek nincsen érinthetetlen tartománya, az emberi méltóság anyagi érdekből nyilvánossá, bárki számára hozzáférhetővé tehető, vagy a nézők érzelmi hangolása, az erős hangulati elemek bevonása olyan mértékű, hogy azok gátolják a közölt információk közönség részéről történő tényszerű feldolgozását.

A Médiatanács az emberi méltóság megsértése tárgyában folytatott eljárásai során a felsorolt szempontrendszer az egyedi ügy sajátosságaihoz igazítva minden esetben mérlegelés tárgyává teszi.

A jelen ügy kapcsán a műsorszám készítői egyértelműen figyelmen kívül hagyták, hogy születésénél fogva minden embert megillet a tisztelet és elismerés, azaz az emberi méltóság, mint az Alkotmányban jelen eljárás tárgyát képező műsorszám által festett kép szerint az egyik oldalon állnak a magyarokat terrorizáló és rajtuk élőködő romák, míg a másik oldalon az őket eltartó és a „*cigányterrorizmust*” elszenvedő magyarok. A műsorban az etnikai alapon bemutatott cigányság bűnözésre hajlamos, kriminalizálódott, a társadalmi együttélés normáit elvető, a Magyar Köztársaság törvényeit rutinszerűen sértő csoportként került bemutatásra.

Azzal, hogy a cigányság „*bűnös hajlamait*” említette, a műsorvezető faji alapú kollektív jellemvonást tulajdonított a romáknak, az „*ingyenélő emberszabású*” kifejezéssel pedig emberi mivoltukat kérdőjelezte meg. A kifogásolt műsorszám közzétételével tehát súlyosan sérült az emberi jogok „anyajogának”, az emberi méltóságnak az alapvető értéke, mivel a Médiaszolgáltató a cigányság emberi mivoltának megkérdőjelezésével („*az ingyenélő emberszabású elveszíti emberségét, emberarcát*„) megsértette az emberi méltósághoz való alkotmányos alapjogot, vagyis az Smtv. 14. § (1) bekezdésében foglaltakat.

#### *A gyűlöletkeltő tartalmak közreadásának tilalma*

Az alkotmánybírósági és legfelsőbb bírósági gyakorlat alapján a gyűlöletkeltő tartalmak közreadását tilalmazó médiajogi normák akkor is lehetővé teszik médiajogi szankciók kiszabását, ha a vizsgált magatartás egyébként büntetőjogi tényállást nem merít ki.

A műsorszámban szereplő gyűlölködő kifejezések az emberek egyenlőségének demokratikus szabályát támadják, az egyenlő emberi méltóság jogát tagadják, származási alapon tesznek különbséget az emberek értéke, méltósága között, egyes társadalmi csoportokat másodrendűnek ítélve a többihez képest. A minden embert megillető egyenlőség alapján azon nézetek kinyilvánítását, amelyek az egyenlő méltóság ellenében kívánnak hatni, korlátozni lehet és szükséges. A gyűlölködő kifejezésekkel tarkított vita eltorzul, amint megengedetté válik az egyenlő méltóságot tagadó nézetek hangoztatása. Ezen kifejezések nem tekinthetők „véleménynek”, miután pusztán sérelem okozását célozzák.

A jelen eljárás tárgyát képező műsorszám által festett kép szerint az egyik oldalon állnak a magyarokat terrorizáló és rajtuk élőködő romák, valamint az őket bujtogató zsidó kisebbség, míg a másik oldalon az őket eltartó és a „*cigányterrorizmust*” elszenvető magyarok. A műsorban az etnikai alapon bemutatott cigányság bűnözésre hajlamos, kriminalizálódott, a társadalmi együttélés normáit elvető, a Magyar Köztársaság törvényeit rutinszerűen sértő csoportként került bemutatásra. Emellett a felolvasott jegyzetben a zsidóság, mint a romák magyarelles cselekedeteinek háttérben meghúzódó felbujtó csoport jelent meg, amelynek célja, hogy a hatalmat megszerezve „*uralkodjon majd fölöttünk magyarok és magyar cigányok fölött.*”

A műsorszámban elhangzottak szerint a „*szocialista liberális fasiszták elhítetik a cigánysággal, hogy nekik mindent lehet a magyarokkal szemben*”. Továbbá: „*A magyarságot nem csak adósrabszolgaságba, kamatfogságba taszították az euroatlanti, az atlanti szocialista, liberális gyarmattartók és kiszolgálóik, de a nyakunkba varrt hitelekkel béklyózták meg nemzetünket*”. A műsorvezető a bevezető részben a „*zsidókérdés*” kifejezést a magyarság kizsákmányolásához és Magyarország gyarmatosításához kapcsolva említette, illetve kifejezte, hogy az általa feldolgozott téma „*a cigány- és zsidókérdés*” lesz. Ezzel logikailag világossá tette, hogy a későbbiekben használt, általa közelebről meg nem határozott, de a néző által könnyen azonosítható „*liberális fajza*” szóösszetétel „*a zsidókhoz*” kapcsolható. Az idézett kijelentések alapján megállapítható, hogy a műsorszámban elhangzottak alkalmasak voltak a zsidó kisebbséggel szembeni gyűlölet felkeltésére.

A cigány kisebbséggel kapcsolatban a műsorvezető kijelentette, hogy „*a munka nélkül ingyenélő emberszabásúaknak [...] mindent szabad a magyarokkal szemben*”, mert levédettek, hiszen aki védekezni merészel a cigánysággal szemben, azt azonnal rasszistának és cigánygyűlölőnek bélyegzik. Az olaszliszakai bűncselekménnyel összefüggésben elhangzott, hogy „*a vértanút könyörgő gyermekei szeme láttára hosszan tartó rugdosással meggyilkoltak a cigányok*”, továbbá, hogy „*a lincselés évek óta kampányszerűen folyik a magyarok ellen*”. Az idézett kijelentések alapján megállapítható, hogy a műsorszámban elhangzottak alkalmasak voltak a cigány kisebbséggel szembeni gyűlölet felkeltésére.

A hatósági eljárás megindítása során felmerült az Smtv. 17. § (2) bekezdésében foglalt rendelkezés sérelme is. A vizsgált médiatartalom tekintetében jelen egyedi ügyben szükségtelenné vált az Smtv. 17. § (2) bekezdésében foglalt rendelkezés megsértésének külön történő megállapítása, mivel a gyűlöletkeltés egyben kirekesztést is megvalósított. A műsorszám ugyanis általánosító módon az érintett kisebbségeket (a kisebbségek valamennyi tagját) negatív tulajdonságokkal ruházta fel.

A fentiekben részletesen kifejtettek alapján megállapítható, hogy jelen eljárás tárgya a közérdekű igényérvényesítés, amennyiben a Médiatanácsnak nem az egyes jogalanyokat ért jogsérelemlről, hanem arról szükséges az eljárása során határoznia, hogy a Médiaszolgáltató az emberi méltóság tiszteletben tartásával működik-e, és az egyes műsorainak témája, jellege, nézőpontja nem sérti-e az emberi jogokban (az emberi méltóságban) megjelenő alapvető értéket. Az emberi méltóság közérdekű védelme azt a lehetőséget is magában foglalja, hogy a Médiatanács fellépjen mindazon esetekben, amelyekben az emberi méltóság

alapvető értéke olyan mértékben sérül, hogy az már eléri a közérdekű igényérvényesítés „küszöbét”.

Az eljárás tárgyát képező műsorszámban a cigányság – mint etnikum – egésze emberarcát elveszítő, kriminalizálódott csoportként került bemutatásra, vagyis az emberi méltóság oly mértékben sérült, hogy az már elérte a közérdekű igényérvényesítés küszöbét, így a műsorszám az elszenvedett egyéni jogsérelmekről függetlenül hatósági eljárás lefolytatását tette indokolttá. Hasonlóképpen, a jelen eljárás tárgyát képező műsorszám által festett és a fentiekben részletesen kifejtett kép oly mértékben gyűlöletkeltő és kirekesztő volt, hogy a közérdekű igényérvényesítés kötelezettsége miatt hatósági eljárás lefolytatása vált indokolttá.

### Összegzés

A kifejtettek alapján megállapítható, hogy a vizsgált műsorszám közzétételével súlyosan sérült az emberi jogok „anyajogának”, az emberi méltóságnak az alapvető értéke, a Médiaszolgáltató a roma kisebbség emberi mivoltának megkérdőjelezésével megsértette az emberi méltósághoz való alkotmányos alapjogot, mely indokolja a jogsértés miatti közérdekű igényérvényesítést. A vizsgált műsorszám alkalmas volt továbbá a roma és a zsidó kisebbséggel szembeni gyűlölet felkeltésére, egyúttal a roma és a zsidó kisebbség kirekesztésére, vagyis a Médiaszolgáltató megsértette az Smtv. 14. § (1) bekezdésében, valamint a 17. § (1) bekezdésében foglaltakat is.

Az emberi méltóságot sértő, és gyűlöletkeltő megnyilatkozások alkalmasak arra, hogy a társadalmi rend és béke fenntartásában zavart okozzanak, ezért a Médiatanács az Smtv. 14. § (1) bekezdésében, valamint 17. § (1) bekezdésében foglaltakat sértő tartalmak adásba szerkesztése súlyos jogsértésnek minősítette. A hátrányos jogkövetkezménynek az elérni kívánt célhoz, vagyis jelen esetben az ismételt jogsértés elkövetésének megakadályozásához képest arányos, és a későbbi esetleges jogsértések alkalmával alkalmazandó fokozatosság elvét is szem előtt tartó szankció kiszabására tekintettel a Médiatanács a rendelkező részben meghatározottak szerint ötszázezer forintos bírságot szabott ki a Médiaszolgáltatóval szemben.